

No. 29470

MULTILATERAL

European Convention for the protection of pet animals. Concluded at Strasbourg on 13 November 1987

Authentic texts: English and French.

Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 22 January 1993.

MULTILATÉRAL

Convention européenne pour la protection des animaux de compagnie. Conclue à Strasbourg le 13 novembre 1987

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 22 janvier 1993.

*FEDERAL REPUBLIC
OF GERMANY**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE
D'ALLEMAGNE*

[GERMAN TEXT — TEXTE ALLEMAND]

Die Bundesrepublik Deutschland erklärt, gestützt auf Artikel 21 Absatz 1 des Europäischen Übereinkommens zum Schutz von Heimtieren, daß sich die Vertragsbeziehungen zwischen ihr und den übrigen Vertragsparteien dieses Übereinkommens nicht auf die Artikel 6 (Altersgrenze für den Erwerb von Heimtieren) und Artikel 10 Absatz 1 Buchstabe a (Verbot des Kupierens des Schwanzes) dieses Übereinkommens erstrecken werden.

Reservations

Having regard to Article 21 (1) of the European Convention for the Protection of Pet Animals, the Federal Republic of Germany declares that contractual relations between itself and the other Parties to this Convention will not extend to Article 6 (age-limit on acquisition of pet animals) and Article 10 (1) (a) (prohibition of tail-docking) of this Convention.

Réserves

En application du paragraphe 1 de l'article 21 de la Convention européenne pour la protection des animaux de compagnie, la République fédérale d'Allemagne déclare que les relations contractuelles entre elle et les autres Parties à ladite Convention ne s'étendront ni à l'article 6 (limite d'âge pour l'acquisition d'animaux de compagnie) ni à l'alinéa a du paragraphe 1 de l'article 10 (interdiction de couper la queue) de ladite Convention.